

RYOBI®

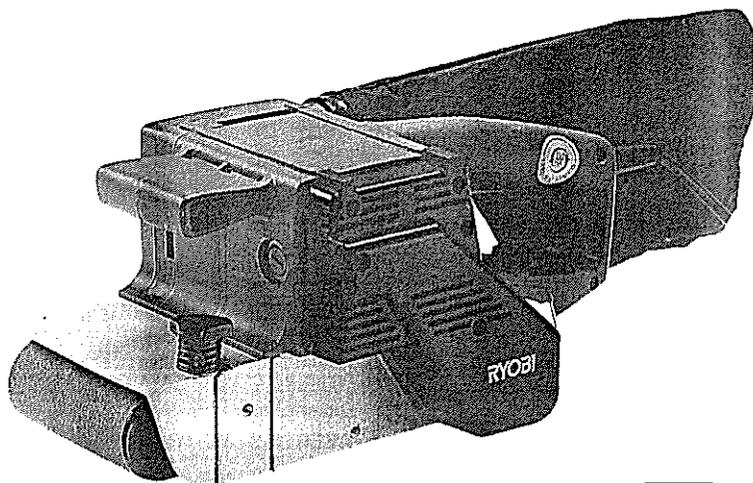
B-422, BE-422 BE-424

6983357 (C) (EC)

08-94

- (F) PONCEUSE À BANDE
- (GB) BELT SANDER
- (D) BANDSCHLEIFER
- (E) LIJADORA DE BANDA
- (I) LEVIGATRICE A NASTRO
- (P) MÁQUINA DE LIXAR
- (NL) RIEMSCHUURMACHINE
- (S) BANDPUTSMASKIN
- (DK) REMSLIBER
- (N) REMSLIPEMASKIN
- (SF) HIHMAHIOMAKONE
- (GR) ΛΕΙΑΝΤΗΡΑΣ ΙΜΑΝΤΑ

MANUEL D'UTILISATION
OWNER'S OPERATING MANUAL
BENUTZERHANDBUCH
MANUAL DEL USUARIO
MANUALE DI UTILIZZAZIONE
MANUAL DE UTILIZAÇÃO.
GEBRUIKSAANWIJZING
ÄGARENS HANDBOK
BETJENINGSVEJLEDNING
BRUKSANVISNING
KÄYTTÖOHJE
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ



FRANÇAIS

MERCI DE VOTRE CONFIANCE POUR LA SÉLECTION D'UN OUTIL RYOBI.

Afin d'obtenir un rendement optimum de cette machine, nous vous conseillons, avant son emploi, de lire attentivement LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ.

DESIGNATION

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. Interrupteur | 9. Goupille |
| 2. Cadran | 10. Boulon |
| 3. Sac à poussière | 11. Chassis de ponçage |
| 4. Bande abrasive | 12. Bouton de réglage |
| 5. Rouleau avant | 13. Rainure |
| 6. Rouleau arrière | |
| 7. Vis de réglage | |
| 8. Levier | |

INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

- Assurez-vous que votre voltage corresponde bien à celui de la plaque signalétique.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans le carter ou avec des vis manquantes. Remettez-les en place avant l'utilisation et assurez vous que toutes les parties de votre appareil soient en bon état de marche.
- Prenez toutes les sécurités lorsque vous travaillez en hauteur.
- Ne jamais toucher les accessoires en mouvement tels que lames, tels que lames, etc. lors de l'utilisation.
- Ne jamais mettre votre appareil en route lorsque les lames sont en contact avec le matériau.
- Ne jamais poser votre appareil à terre avant son arrêt complet.
- ACCESSOIRES** : L'utilisation d'accessoires autres que ceux préconisés dans ce manuel peut présenter un danger.
- PIECES DE RECHANGE** : N'utilisez que des pièces d'origine pour remplacer celles défectueuses.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE PONCEUSE A BANDE

- Maintenez le cordon électrique bien à l'écart de la bande abrasive en rotation.
- Ne déposez pas d'outil sur une surface lorsque la bande reste en rotation, la rotation de la bande pouvant causer un mouvement de l'outil et, par conséquent, un endommagement ou un accident.

CARACTÉRISTIQUES

	BE-424	BE-422(B-422)
Dimension de la bande	100x610 mm	100x559 mm
Vitesse à vide de la bande	230-350m/min.	230-350m/min.(350m/min.)
Puissance	1,010 watt	1,010 watt
Poids Net	4,7 kg	4,5 kg
Niveau de pression du son (Sans charge)	90 dB(A)	89 dB(A)
Niveau de puissance du son (Sans charge)	103 dB(A)	105 dB(A)
La valeur d'accélération de la moyenne quadratique pondée (Sans charge)	moins de 2,5m/s ²	

ACCESSOIRES STANDARD

Sac à poussière, Bande abrasive

APPLICATIONS

(N'utilisez l'outil que pour les buts suivants)

- Finition de la surface d'une pièce en bois
- Dérivage et finition de la surface d'une pièce en métal

SUPPRESSION DES BRUITS

Les bruits (niveau de pression sonore) sur le lieu de travail peuvent excéder 85 dB(A).

Dans un tel cas, l'opérateur doit prendre les mesures d'insonorisation et de protection de l'audition.

Le niveau de pression sonore de cet appareil à commande électrique est mesuré en conformité avec IEC 59 CO 11, IEC 704, DIN 45 635 partie 21, NFS 31-031 (84/537/EWG).

INTERRUPTEUR (Fig. 1)

Le démarrage et l'arrêt de cet outil se fait en activant et désactivant l'interrupteur(1).

(BE-422/BE-424)

La vitesse de la bande peut être réglée au gré dans la plage de 230 à 350 m/mn et peut être sélectionnée avec le cadran de réglage de vitesse à six crans(2).

SAC A POUSSIERE(Fig. 2)

(DH30)

- Pour fixer le sac à poussière, mettez l'ouverture du sac à poussière(3) sur l'orifice d'échappement de l'outil.
- To remove the dust bag, simply pull it off.

Bien que le sac soit d'une taille importante, secouez et évacuez souvent le sac à poussière.

On peut nettoyer complètement le sac à poussière en ouvrant sa fermeture éclair.

REMPLACEMENT DE LA BANDE ABRASIVE

(Fig. 3)

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que votre ponceuse est bien hors tension lors de la mise en place ou du remplacement de la bande abrasive.

- Placez la ponceuse sur son côté et dressez le levier(8) pour rétracter le rouleau avant et pour détendre la bande.
- Abaissez la bande. Si le rouleau avant ne se rétracte pas après avoir dressé le levier, desserrez la vis de réglage.
- Attachez la bande abrasive neuve sur les deux rouleaux de façon que la flèche sur sa face intérieure se dirige dans le sens de rotation de la bande.
- Abaissez le levier jusqu'à sa position d'origine avec le creux d'une main pour tendre la bande.

ATTENTION!

Faites attention à ne pas vous pincer les doigts dans la bande.

MONTAGE DE L'APPAREIL DE PONÇAGE(Fig. 4)

Un appareil de ponçage est disponible en option.

- Pour monter l'appareil de ponçage, introduisez le lien mécanique 1(9) dans la fente rallongée sur le côté du corps principal et montez le ressort(10), la rondelle(11) et le lien mécanique 3(12) sur le lien mécanique 1 de l'autre côté du corps principal tout en retenant le lien mécanique 1.
- Vissez lécrow à six pans(13) dans le lien mécanique 1 comme le montre la figure.
- Poussez le lien mécanique 3 vers la bande, puis tournez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille.
- Positionnez le lien mécanique 2(14) de l'appareil de ponçage dans la rainure au bas du bouton.
- Montez les deux rainures de l'appareil de ponçage sur le lien mécanique 1 ainsi que sur le lien mécanique 3 en poussant vers la bas (12).

MISE EN PLACE DU DISPOSITIF DE PONÇAGE (Fig.5, en option: uniquement pour BE-424)

Le dispositif de ponçage est disponible en option.

- Introduire les goupilles (9) du dispositif de ponçage (11) dans les rainures (13) de l'outil.
- Fixer le dispositif de ponçage sur l'outil avec le boulon (10).

REGLAGE DE PRÉCISION DE L'APPAREIL DE PONÇAGE (Fig.6, en option: uniquement pour BE-424)

Le réglage de précision de l'abrasion est possible en tournant le bouton de réglage(12).

Le débit de matière usée s'accroît en tournant ce bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et, s'abaisse en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

ENTRETIEN

Après l'utilisation, contrôlez l'appareil pour vérifier qu'il est dans les meilleures conditions.

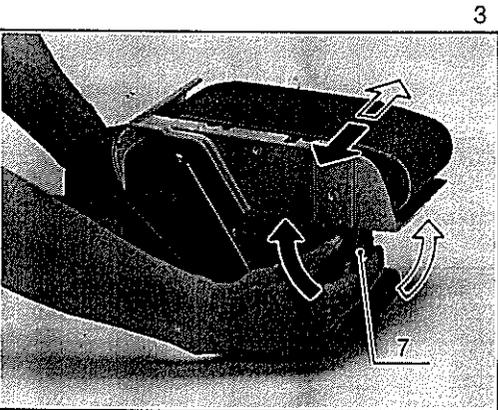
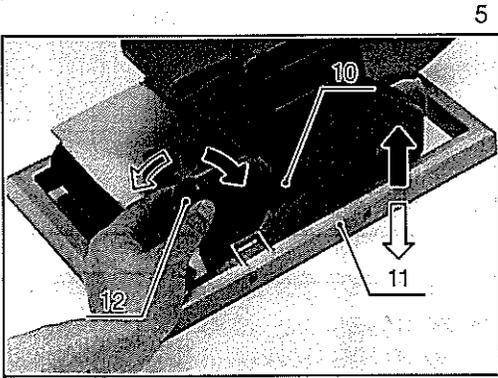
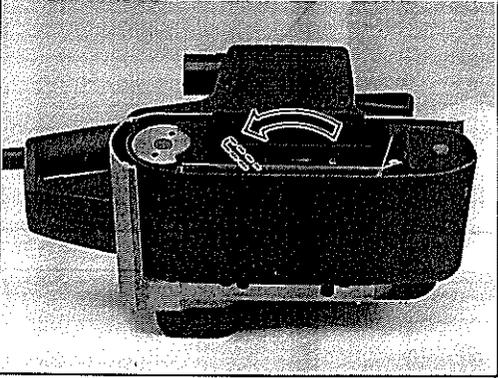
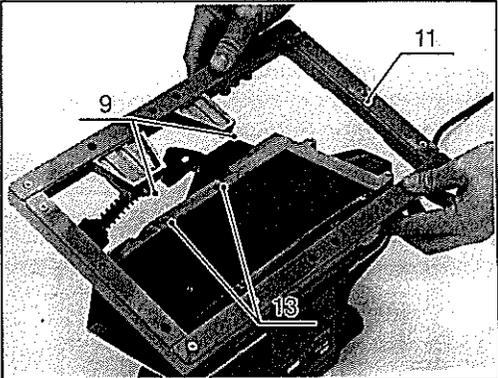
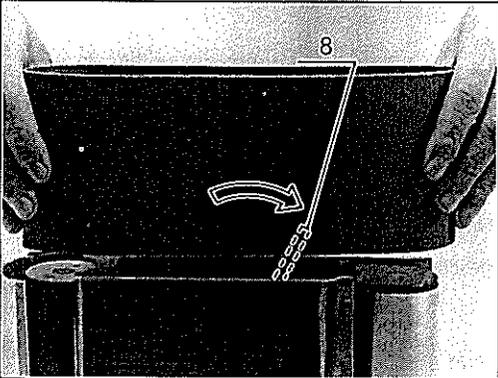
Il est recommandé de soumettre cet appareil au moins une fois par an à un Centre de Service Après-Vente Agréé Ryobi pour le nettoyer et le lubrifier. N'EFFECTUEZ AUCUN REGLAGE LORSQUE LE MOTEUR EST EN ROTATION.

ASSUREZ-VOUS DE RETIRER LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE DE COURANT AVANT DE REMPLACER LES PIÈCES REMPLAÇABLES OU D'USURE, OU D'EFFECTUER UNE LUBRIFICATION.

AVERTISSEMENT!

Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un CENTRE DE SERVICE APRES-VENTE AGREE ou une autre organisation de SERVICE APRES-VENTE QUALIFIE.

GARDER CE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR REFERENCE ULTERIEURE.



3

5

6

4

